

GRUPO DE TRABAJO PARA EL DESARROLLO DE UN SISTEMA DE COMUNICACIÓN ON LINE
Informe de situación 2017

Visión general de las actividades del Grupo de trabajo para 2017

La Comisión adoptó la *Recomendación de ICCAT para el desarrollo de un sistema de comunicación on line* (Rec. 16-09) en su reunión anual de 2016. La Rec. 16-09 establecía el Grupo de trabajo sobre tecnología de comunicación on line, en colaboración con la Secretaría, y le encargaba desarrollar un sistema de comunicación on line que cubriera los requisitos de comunicación de ICCAT, centrándose inicialmente en los elementos de los informes anuales de las CPC. Al Grupo de trabajo se le encargó también especificar qué información recopilaría el sistema, el formato y la estructura de la interfaz de usuario y las especificaciones técnicas subyacentes, así como un análisis de coste-beneficio de las opciones para el desarrollo del sistema y su mantenimiento. En enero de 2017, el Grupo de trabajo se reunió virtualmente y comenzó a elaborar un proyecto de documento con los temas que debía considerar el grupo en el desarrollo de un sistema de comunicación on line. Se desarrolló también un esquema modelo para ayudar al grupo a visualizar cómo sería un sistema de comunicación on line y cómo trabajaría. Todos se mostraron de acuerdo en que el documento y el esquema eran útiles para hacer avanzar las discusiones.

El Grupo de trabajo identificó dos proyectos existentes con objetivos comunes: 1) el trabajo solicitado por el SCRS para facilitar un sistema de comunicación on line para manejar información estadística y 2) el trabajo que se estaba realizando en el marco del Programa Océanos comunes-ABNJ del GEF para un prototipo de comunicación on line para manejar los envíos de datos de captura y esfuerzo. El Grupo de trabajo señaló la necesidad de coordinarse con estos proyectos para evitar duplicaciones, hacer convergir los sistemas si fuera necesario y aprovechar los recursos. Teniendo en cuenta los cronogramas de estos dos proyectos, las nuevas actualizaciones deberían realizarse antes de septiembre de 2017. El grupo de trabajo se mostró de acuerdo en esperar hasta disponer de información para continuar las discusiones. Véase el **Apéndice I** para más detalles sobre estos proyectos.

El Grupo recopiló y subió varios documentos de referencia a la nube de ICCAT para que los usara el Grupo y a título informativo, incluidos ejemplos de sistemas de comunicación on line que se están desarrollando y/o usando en otras OROP y que demostraban claramente cómo funcionan estos sistemas, así como otra información pertinente para el trabajo del grupo.

Además, de coordinarse por medios electrónicos, el Grupo de trabajo se reunió informalmente en los márgenes de las tres reuniones consecutivas intersesiones celebradas en Madrid, España en junio de 2017. Se adjunta como **Apéndice II** un informe de las discusiones mantenidas, así como el orden del día de la reunión.

De acuerdo con la Rec. 16-19, el objetivo del grupo para finalizar el trabajo es 2019. Con el fin de cumplir este plazo, está previsto que serán necesarias una o más reuniones en persona del grupo de trabajo. Se prevé que los costes asociados con dichas reuniones serán relativamente pequeños dado que pueden organizarse en la sede de ICCAT. Para ayudar aún más a limitar los costes, el grupo puede celebrar su reunión a la vez que se celebre algunas reuniones intersesiones de ICCAT en 2018. Se solicita a la Comisión que considere las necesidades del grupo de trabajo al decidir el calendario de reuniones intersesiones de 2018.

Apéndice I

1. *Sistema de comunicación on line de ICCAT para manejar información estadística* - El sistema de información de bases de datos de ICCAT (ICCAT-DB) es un marco integrado que gestiona toda la información estructurada que recibe la Secretaría. Además de gestionar la información científica y estadística, el sistema ICCAT-DB gestiona también una gran parte de la información comunicada relacionada con los requisitos de cumplimiento de la Comisión. En 2014, el SCRS recomendó el proyecto JAVA, que tiene como objetivo mejorar el sistema de bases de datos de ICCAT en general. Este proyecto ha sido desarrollado íntegramente por la Secretaría de ICCAT (Departamento de IT). Actualmente el sistema opera on line (rellena, lee, valida, permite correcciones y almacena automáticamente en el sistema de bases de datos de ICCAT) seis formularios estadísticos Excel del SCRS (ST1-ST6, disponible en <https://www.iccat.int/Forms/ST01-10-TRI.zip>) y está totalmente basado en tecnologías de código abierto (JAVA 8 (backend) y JAVASCRIPT (frontend)). Deben implementarse aún varios elementos (pruebas, optimizaciones, herramientas). La Secretaría hará una demostración del sistema durante la próxima reunión del SCRS (octubre de 2017). Para más información, véase el documento: Informe de la Secretaría sobre estadísticas y coordinación de la investigación en 2016, sección 11, Proyecto Java (http://www.iccat.int/com/2016/PLE_105_ENG).
2. *Programa Océanos Comunes-ABNJ/GEF* - En 2016, el Programa Océanos Comunes-ABNJ/GEF propuso la financiación de un proyecto en el que ICCAT desarrollara un prototipo de comunicación on line para manejar los envíos de datos de captura y esfuerzo. De manera específica, el proyecto realizará un estudio de viabilidad para desarrollar sistemas web de envío y validación de datos. En marzo de 2017, la Secretaría publicó una convocatoria de ofertas para un "Estudio de viabilidad para un sistema de comunicación on line", incluidos el diseño y desarrollo de un prototipo de trabajo (estudio de caso) basado en la comunicación de datos de captura y esfuerzo. El contrato incluía también un análisis de coste-beneficio del sistema. El objetivo es finalizar el proyecto y presentarlo al Subcomité de estadísticas del SCRS antes de finales de septiembre de 2017. El Grupo de trabajo tiene como objetivo utilizar la información presentada para continuar las discusiones sobre el desarrollo de un sistema de comunicación on line.

Apéndice II

GRUPO DE TRABAJO SOBRE COMUNICACIÓN ONLINE

Informe de la reunión
(Madrid, 29 de junio de 2017)

1. Visión general del Grupo de trabajo - situación actual

La Presidenta del Grupo de trabajo, Sra. Oriana Villar, dio la bienvenida a los participantes e inauguró la reunión. El Orden del día fue adoptado y se adjunta como **Anexo 1**. La lista de participantes se adjunta como **Anexo 2**.

La Presidenta proporcionó una visión general del propósito del grupo de trabajo y de las actividades realizadas hasta la fecha.

- La Comisión adoptó la *Recomendación de ICCAT para el desarrollo de un sistema de comunicación on line* (Rec. 16-09) en su reunión anual de 2016.
- El Programa Océanos comunes-ABNJ/GEF propuso financiar un proyecto para desarrollar un sistema de comunicación on line de información sobre pesquerías en 2016.
- El Grupo de trabajo sobre comunicación on line de ICCAT se reunió en enero de 2017.
- En febrero de 2017 el grupo comenzó a elaborar un proyecto de documento de discusión, así como un esquema modelo, que intentaba exponer los temas de discusión específicos de un

sistema de comunicación on line para que el grupo los debatiera y visualizara cómo podría ser un sistema así. Todos se mostraron de acuerdo en utilizar el documento como guía para las discusiones.

- En marzo de 2017, la Secretaría publicó una convocatoria de ofertas, a raíz de la financiación del Programa Océanos comunes -ABNJ/GEF, para el desarrollo de un "Estudio de viabilidad para un sistema de comunicación on line", incluidos el diseño y desarrollo de un prototipo de trabajo (estudio de caso) basado en la comunicación de datos de captura y esfuerzo. El contrato incluía también un análisis de coste-beneficio del sistema. El objetivo es finalizar el proyecto antes del fin de septiembre.
- Desde que el grupo se reunió, se recopilaron todos los documentos de referencia y se han subido a la nube de ICCAT con el objetivo de informar a los participantes en el grupo de otros sistemas que están usando las OROP y de cómo funcionan dichos sistemas, así como de facilitar otra información específica para las necesidades del grupo de trabajo.

2. Actualizaciones

2.1 Actualizaciones del sistema

La Secretaría proporcionó una visión general de los dos proyectos que está gestionando: 1) el trabajo solicitado por el SCRS para facilitar un sistema de comunicación on line para manejar información estadística y 2) el trabajo que se estaba realizando en el marco del Programa Océanos comunes-ABNJ del GEF para un prototipo de comunicación on line para manejar los envíos de datos de captura y esfuerzo (estudio de viabilidad para desarrollar sistemas web de envío y validación de datos).

Actualización de la situación 1. Este proyecto ha sido desarrollado íntegramente por la Secretaría de ICCAT (Departamento de IT). Actualmente el sistema opera on line (rellena, lee, valida, permite correcciones y almacena automáticamente en el sistema de bases de datos de ICCAT) seis formularios estadísticos Excel del SCRS (ST1-ST6, disponible en <https://www.iccat.int/Forms/ST01-10-TRI.zip>.) El sistema, totalmente basado en tecnologías de código abierto se implementó utilizando JAVA 8 (backend) y JAVASCRIPT (frontend). Gran parte de la implementación del backend (parte del servidor) utiliza la misma base de código (reusando las bibliotecas de JAVA desarrolladas en 2015) que la aplicación desarrollada/utilizada por la Secretaría (en producción desde 2015) para leer, validar y almacenar los datos procedentes de los seis formularios en el sistema de bases de datos de ICCAT. Los datos estadísticos pueden introducirse de forma manual como alternativa (directamente validados/almacenados en la base de datos). El sistema puede también generar datos, resúmenes (diagramas, tablas, mapas, etc.) y recursos de consulta. Deben implementarse aún varios elementos (pruebas, optimizaciones, herramientas). La Secretaría hará una demostración del sistema durante la próxima reunión del SCRS (octubre de 2017). Para más información, véase el documento: Informe de la Secretaría sobre estadísticas y coordinación de la investigación en 2016, sección 11, Proyecto Java (http://www.iccat.int/com/2016/PLE_105_ENG). Durante el SCRS y las reuniones anuales se realizarán más actualizaciones.

Actualización de la situación 2. El inicio del proyecto se ha retrasado por lo que no se dispone de mucha información en cuanto a su progreso. La Secretaría indicó que el proyecto está realmente centrado en un prototipo de comunicación on line para los datos de captura y esfuerzo, y que específicamente tiene como objetivo incorporar fechas límite, componentes de trazabilidad, y la forma de aplicar estos conjuntos de datos dentro de un sistema. La Secretaría destacó que este proyecto tiene dos componentes; un estudio de viabilidad y el prototipo que se está desarrollando que es la prueba de la demo conceptual. Inicialmente, el contratista pasó dos semanas reuniendo información sobre los diferentes tipos de arquitecturas de sistemas que están utilizando las OROP y sobre los diferentes tipos de tecnologías. Se indicó que tanto la CCSBT como la WCPFC cuentan con los sistemas más avanzados. Se prevé que el proyecto finalice a finales de septiembre. La Secretaría informó al Grupo de que los resultados del estudio se presentarán en la próxima reunión del Subcomité de estadísticas.

La Secretaría explicó que los tres proyectos, los dos anteriores más el del grupo de trabajo sobre comunicación on line, comparten objetivos comunes y deben ser coordinados de tal forma que no se

produzcan duplicaciones, se prevea la convergencia y que los diferentes sistemas puedan trabajar conjuntamente.

Se plantearon diversas preguntas y preocupaciones, incluidas las siguientes, que fomentaron una discusión general sobre la comunicación on line y los diferentes sistemas:

- Normas de intercambio de datos: es necesario que los sistemas cumplan las normas internacionales de comunicación de datos (FLUX).
- Sistemas de codificación estándar: Actualmente ICCAT está utilizando codificaciones que no están en línea con las codificaciones internacionales. Se explicó que esto era debido a una decisión del SCRS porque no consideraba que las normas internacionales fueran lo suficientemente específicas (por ejemplo, los códigos de arte de la FAO, conocidos como ISSCFG, no cuentan con tipos de artes como cebo vivo y caña y carrete). Las CPC discutieron la necesidad de alinear ICCAT con las normas internacionales.
- La necesidad de facilitar la comunicación entre sistemas. Se aportó un ejemplo en el que mediante el sistema eBCD la información se carga on line, aunque sigue siendo necesario descargar dichos datos y enviarlos semanal y mensualmente a la Secretaría, lo que da lugar a procesos duplicativos. Se mantuvo una discusión sobre procesos de simplificación a medida que se vaya avanzando.
- La necesidad de fijar ciertas especificaciones/requisitos dentro de las Recomendaciones/Resoluciones de ICCAT existentes.
- La necesidad de utilizar, si es posible, tecnologías de código abierto.
- La necesidad de maximizar las comunicaciones automáticas.
- La necesidad de usar un enfoque modular (reutilización de código, etc.).
- La importancia de los costes iniciales, los costes asociados y los costes de mantenimiento.

El grupo debatió las ventajas e inconvenientes del programa ABNJ en general. Se indicó que el programa no podrá financiar proyectos específicos de ICCAT, la financiación debe aportarse a proyectos que abarquen a todas las OROP. Se discutió sobre cómo podría el programa ABNJ financiar componentes de otros proyectos si dichos proyectos pueden asociarse a una necesidad de todas las OROP. Se indicó también que podría disponerse de financiación para proyectos dirigidos o para creación de capacidad en general, como el intercambio de técnicos o la formación.

La Secretaría confirmó que no podría soportar el mantenimiento de un futuro sistema de comunicación on line con su personal actual y con la carga de trabajo actual. El grupo debería tener en cuenta el mantenimiento del sistema.

2.2 Visión general del sistema de comunicación on line de WCPFC/presentación del sistema

La Presidenta realizó una presentación general del actual sistema de comunicación on line de la WCPFC como ejemplo de un sistema de comunicación on line existente que está siendo utilizado por una OROP de tónidos. Se observó que, aunque la WCPFC tiene muchas similitudes con ICCAT, las diferencias entre los dos OROP de tónidos deberían reflejarse en el sistema de comunicación on line de ICCAT. El Grupo discutió la posibilidad de basarse en el sistema de la WCPFC o de adaptarlo a las necesidades de ICCAT.

El Grupo de trabajo manifestó ciertas inquietudes respecto al sistema de la WCPFC, lo que incluye:

- La plataforma Sharepoint (actualmente utilizada por la WCPFC) no es un sistema fácil de desarrollar (para manejar 160 requisitos de información) y posiblemente no sea plenamente compatible con los sistemas actuales de la Secretaría de ICCAT.
- Algunos elementos del diseño (componentes, aspectos funcionales, etc.) podrían replicarse para dar respuesta a las necesidades de ICCAT y a las lecciones aprendidas.
- Una inquietud general, en particular para los países en desarrollo, acerca de contar con un sistema on line. Debido a limitaciones de banda ancha, muchos países dependen de la capacidad de descargar formularios para rellenarlos off line y posteriormente volverlos a subir y enviarlos.

El Grupo de trabajo empezó a discutir puntos que el sistema de ICCAT debería incluir y priorizar. Estos puntos incluían contar con un sistema que pueda manejar a la vez información no estructurada (documentos) y datos estructurados, que sea dinámico, sin redundancias, modular y con un cierto nivel de automatización.

3. Discusión sobre el punto 2.3.1 del documento de discusión (informe anual, parte II, sección 3) y comentarios iniciales aportados (correo electrónico del 20 de marzo)

Debido a limitaciones de tiempo, este punto del orden del día no se discutió.

4. Próximos pasos para el Grupo de trabajo

El Grupo de trabajo discutió los siguientes pasos y llegó al acuerdo de:

- Esperar los resultados del proyecto ABNJ. Estos resultados servirán de ayuda para el Grupo aportándole información.
- La Presidenta enviará un correo electrónico para recopilar información de los participantes en el grupo sobre los pros y los contras de un sistema on line y sobre qué características debería tener la estructura del sistema.
- El Grupo de trabajo tratará de reunirse durante la reunión anual (pendiente de programar).
- La Presidenta redactará un informe de las actividades del Grupo en 2017 para presentarlo en la reunión anual y que será distribuido con antelación a la reunión anual entre los participantes en el Grupo para que realicen comentarios.

Annex 1

Agenda

1. Overview of Working Group - current status
2. Updates
 2. 1 System Updates
 2. 2 Overview of the WCPFC online reporting system/showcasing the system
3. Discussion on Discussion document item
 - 2.3.1 (Annual Report, Part II, section 3) and initial comments provided (20 March email)
4. Next steps for Working Group
5. Other items

Annex 2

WORKING GROUP ON ONLINE REPORTING
(Madrid, 29 June 2017)
Meeting Participants

South Africa - Sven Kerwath
South Africa - Qayiso Mketsu
Tunisia - Hamadi Mejri
USA - Terra Lederhouse
USA - Oriana Villar
Cote D'Ivoire - Julien Djou
EU - Thierry Remy
Japan - Masahiro Akiyama
Morocco - Mohammed Zahraoui (via skype)
SECRETARIAT - Paul de Bruyn, Jenny Cheatle, Carlos Palma